



40 ՓԲ.

ՇԱԲԱՐԱԹԵՐՈ

40 ՓԲ.

Ազգային, Քաղաքական, Բանասիրական եւ Երգիծաբանական

ՏՆՈՐԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՏԵՇՄԵՇԻԱՆ

ԺԲ. Տարի Թիւ 41

ՇԱԲԱՐ

17 Ապրիլ, 1899

Բ Ո Վ. Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն
Ա. Յ. ԱՅՎ. Ա Զ : Ա Ն .— Օրուան Վիճակաւորները:
Յ. Ս. Կ Ս Մ : Ա Բ Ը : Ա Ն .— Կեսարիայէն նամակ.
Վ. Փ. Զ Ա Ր Դ Ա : Ե Ա Ն .— Պ ր դ ի գ ր օ ս ա ն ք ն ե ր ։
Մ Ա : Տ Տ Ե Խ Հ Ա Ն Ի Կ : — Ս ե ծ ն ի ս տ մ ը և Ս ի խ ա ր :
Մ Է Ն -Ց Ի -Ց Ի — Զ ա տ ի կ ւ — Ա ր ո ւ ն հ ա ւ ա տ ա լ :
Ս Ա Ր Գ Ա Վ Ա Զ Ե Ս Ն .— Կ է տ ի կ փ ա շ ա լ ի ե կ ե ղ ե ց ւ ո յ ն մ է ջ ,
Յ Ա Կ Ո Ւ : Հ է ր Յ Ա Ա Պ Ե Ս Ն .— Ն ո ր ա ծ ե ւ ո ւ թ ի ւ ն ը Շ ա յ ր ե կ ե -
դ ե ց ի ւ ն մ է ջ :
Վ. Փ. — Ի թ մ ա ն գ ի շ ե ր :
Ե Դ Ո Ւ Ա Բ Գ — Ի ՞ ն չ ե ր կ ա ն ց ն ի ն կ ը դ ա ռ ն ա ն Մ ա ք ր ի -
գ ի ւ ն ի մ է ջ :
Մ Ե Ն Ա : Ո Ւ Բ .— Շ ա տ ք ի չ է ր կ ը գ տ ն ո ւ ի ն :
Հ Ա Մ Ս Ա Մ Թ : Ե Ց Ի Շ Ի Թ Ա Մ Ա Ի Ն Ա : Ց Մ Ի .— Վ ա մ ս ո ւ ն ն ո ց մ ը
կ ը փ ն ս տ ո ւ ի :
Զ է լ է ր : Ի Ս .— Ե տ ա հ ա վ ա լ ա ճ ի ն ե ր ը .— Ի ն ք ն ա կ ո չ ը :
Վ. Փ. — Մ ո մ ո վ կ ը փ ն ս տ ո ւ ի :
* * * .— Ղ մ ո յ շ մ ը հ ի ն մ ա ն ա զ դ ի (ո ր ն ո ր է) :
Խ. — Հ ա ր ց -պ ա տ ա խ ա ն ։ Շ ա ղ ի կ ի հ ե ռ ա գ ի ք ն ե ր ը : Ա զ -
գ ա լ ի ն լ ո ւ ր ե ր :

Օ Ր Ա Խ Ա Ն Վ Ր Ճ Ա Կ Ա Կ Ա Բ Ո Ր Ն Ե Ջ Բ

Դ ե ա ն ա մ ո լ ե ր ջ ա ն ա լ ի դ ժ գ ո հ ա ն ք ն ե ր է ն :
Ա ր զ ո ւ մ ա ն ե ա ն Ս ա ե փ ա ն , կ ի ր ո յ ե ա ն ն ո ր է ն ,
Խ օ լ տ ա մ ե ա ն Պ օ ղ ո ս , Ա յ վ ա զ ե ա ն ե ղ ի շ է , և վ ե ր ջ ա -
պ է ս , Ֆ ր ա ն կ ի ւ լ ե ա ն ն ի կ ո զ ա յ ո ս վ ա ր դ ա պ ե տ ն ե ր ը՝
յ ա շ ո ր դ ա բ ա ր ա յ դ վ ի ճ ա կ ի ն տ է ր և հ ո վ ի ւ կ ա ր դ ո ւ ե լ ո վ ,
չ ի կ ր ց ի ն գ ո հ ա ց ն ե լ վ ի ճ ա կ ա յ ի ն ժ ո ղ ո ւ ր դ ը . ա յ ժ մ Ա զ գ . կ ե գ ը . վ ա ր ջ ո ւ թ ի ն ը , վ ա ն ք -
ե ա ն Տ . Ա ր ի ս տ ա կ է ս Ծ . վ ա ր դ ա պ ե ա ր յ ա ր մ ա ր դ ա -
տ ա ծ է ղ ր կ ե լ , ն կ ա տ ե լ ո վ ո ր ա յ ս վ ա ր դ ա պ ե ա ր ը՝ ո ւ ր
ո ր ղ ր կ ո ւ ա ծ է , կ ո ւ տ ի ն ա թ է Պ ի լ է ճ ի կ , Պ ա ն տ ր մ ա
թ է Պ ա լ լ ք է ս է ր , ն ի կ ո մ ի դ ի ա թ է թ է ն ի կ ի ա , ի ր հ ա շ տ
ք ա ղ ա ք ա կ ա ն ո ւ թ ե ա մ ը ր ը , և թ է հ ե ռ ա ն կ ա ս կ ե ն ց ա -
զ ա գ ի տ ո ւ թ ե ա մ ը ր ը կ ա ր ո դ է գ ո հ ա ց ն ե լ ա մ է ն դ ա -
ս ա կ ա ր դ ի ժ ո ղ ո ւ ր դ ը :

Ս ա կ ա յ ն ը ս տ մ ե ղ , ն կ ա տ ե լ ո վ ո ր Տ . Ա ր ի ս տ ա -
կ է ս Ծ . վ ա ր դ ա պ ե տ վ ա ն ք ե ա ն , ե լ ր ն ա պ ի ն դ ա -
ր ա հ ի ս ա ր ի հ ա մ ա ր լ ը ն տ ր ո ւ ե ց ա ւ՝ ո ւ չ ի ղ ր կ ո ւ ե ց ա ւ ,
կ ի ւ ր է ն Մ ա ն ճ ը լ ը . թ է ր է ն տ է ի հ ա մ ա ր ո ր ո շ ո ւ ե ց ա ւ՝
յ ե տ ա ծ զ ո ւ ե ց ա ւ , Ե օ ղ ա ս ի հ ա մ ա ր յ ա յ ա պ ե ր ո ւ ե -
ց ա ւ , կ է ս ճ ա մ բ ա ն մ ն ա յ ՝ 1894 ի ն , Ա մ ե ն . Տ . Խ ո ր է ն
Պ ա տ ր ի ս ա ր ք ի օ ր ո վ Ա մ ա ս ի ա ե ր մ ա լ հ ր ա մ ա յ ո ւ ե -
ց ա ւ , ո ւ չ ե ղ ե ա լ հ ա մ ա ր ո ւ ե ց ա ւ , ո ւ ս տ ի վ ա ն ք ե ա ն
վ ա ր դ ա պ ե տ ի ր ա ւ ն ք ո ւ ն ի հ ա ր ց ն ե լ ո ւ թ է ի ՞ ն չ ե -
ր ա շ ս ա ւ ո ր ո ւ թ ի ւ ն կ ա յ թ է ա յ ս ա ն դ ա մ ա լ Ա մ ա ս ի յ գ
վ ի ճ ա կ ի ն հ ա մ ա ր մ ի ե ւ ն ո յ ն տ ա ր օ ա ն ե ր է ն մ է կ ո ւ ն
չ պ ի տ ի հ ա ն դ ի պ ի ի ք ա ն ի ո ր Ա մ ա ս ի ա յ ի ք ա ո ւ ա շ ն ո ր դ -
կ ը ի ն դ ր ե ն , և ո ՛չ տ ե ղ ա պ ա հ ։

* *

Ք զ ի՝ բ ա ւ ա կ ա ն ժ ա մ ա ն ա կ ե ր ե ա լ և տ ա -
տ ա ն ե ա լ կ ա ց ո ւ թ ի ւ ն մ ը ո ւ ն ե ց ա ւ և վ ե ր ջ ա պ է ս

Ե ղ ե ս ե ա ն Յ ո վ հ ա ն ն է ս ե պ ի ս կ ո պ ո ս 17—18
տ ա ր ի ն ե ր չ ա ր չ ա ր ո ւ ե ց ա ւ ա յ դ վ ի ճ ա կ ի ն ժ ո ղ ո ւ ր դ -
կ ը ի ն դ ր ե ն , և ո ՛չ տ ե ղ ա պ ա հ ։

տեղոյն առաջնորդական Տեղապահ Տ. Արիստակէս վարդապետ Խաչատուրեանը՝ Խօշմաթեանի մը քմահաճոյքին զո՞ն գնաց, և իրեն կը յաջորդէ այժմ Դպրեվանքի սաներէն Հայր Վահրիճ վարդապետ Շահլամեանը:

Քզին՝ Ներսէս վարդապետի պաշտօնավարութենէն ի վեր կը ճանշամէ Աստուած կարողութիւն տայ նորընտիրին:

* * *

Ակնայ վիճակը, որ վերջերս միացուած էր Աշբարկիրի թեմագլխութեան, Խառն Փողովի որոշմամբ վերոտին առանձին առաջնորդութեան վերածուեցաւ և որոն առաջն տեղապահ կարգուեցաւ Քզիի լքեալ հոգեւոր հովիւր:

Պատրիարքարանի թեմական վիճակացոյցին մէջ, Ակն՝ առաջնորդական առաջին վիճակ արձանագրուած է: Զենք գիտեր թէ՝ սոյն առաջնութիւնը ո՞ւ կը տադումը: Ակն բառը՝ այք սկզբնատառով սկսուած՝ ըլլալուն, թէ հին Ամբարյաց ծննդավայրը նկատուելուն: Յորիկեան՝ երկար ատեն Յոր երամնելոյն պէս ճգնեց Ակնայ մէջ, և Սրուանձտեանց՝ լոկ անուանական կերպով վարեց իր պաշտօնը, երբ ինքը Բաղէշ կը մնար գործալ, և Ակնայ առաջնորդը կ'ստորագրէր միշտ:

* * *

Եւ վերջապէս, ընտրելեաց եռամուսն յանկ մըն ալ զրկուած է եգիտուու:

Այս ցանկը՝ ուղղակի կամ անուղղակի ձեւով զրկուած է կ'ըսեն, ուրիէ պատօնապէս տեղեկութիւն չունի կ'ըսուի Խառն Ժողովը:

Այդ ցանկին մէջ կը դտնուին:

Տ. Հմայեակ Եպիսկոպոս:

Տ. Յակոբ Աշոտ Եպիսկոպոս Փափաղեան:

Տ. Յովսէփ Ծ. վարդապետ Այլազեան:

Այս վերջնոյն տեղ՝ որ մօտերս Ռոտոսմոյի վիճակին վրայ Եպիսկոպոս պիտի ձեռնադրուի, ինչո՞ւ նշանակուած ըլլալ յանկին մէջ ձէվահիրծեան Տ. Դպրիէլ Եպիսկոպոսի անունը որ 25 տարի առաջբռուն Եղիստոսի վրայ ձեռնադրուած և Գերմանիկեան հոգելոյս Դպրիէլ Սրբաղանի անուամբը մկրտուած էր:

Ա. Յ. ԱՅՎԱԶՅԱՆ

Հետեւեալ նամակը սացած ենք զոր ահեղմնակալութեամբ կը հրատարակենք.

Մեծ. Տէ՛ր,

Պատ. Շաբաթաթերթիդ ներկայ տարւոյ Մարտ 22ի 38 թիւին Ազգ. Լուս բաժնին մէջ ցաւ ի սիրո կարդացի իմ մասին գրուած անուղի տողերը՝ յորում զիս հոյնաւ անուանելէ զինի, կը յաւելուք թէ (Պատրիարքարանը գրած է Կևարիս Առաջնորդին, որպէս զի սիրաշահի զայն իսկէ համար):

Քաջ գիտեմ որ հոյնաւ բառը «ճշմարտապատում» հէ-ղանցէն փոխ առած է Պատ. Խմբագրութիւնով. արդէն յիշեալ թերթի տնիրաւ յարձակման դէմ բաղաքած եմ Ամեն. Ս. Պատրիարք Զօր, եւ այլ բաղաւմ եկացական ու աշխարհական պաշտօնական անձնաւորութեանց, եւ նոյն իսկ ըստ օրինի հերքմագրեր զրկութէմ թէ՛ Քէշեան էֆէնտիփի եւ թէ՛ այլ խմբագրապետաց ոմանց:

Ներկայիւս Մեծ. Տէ՛ր, կը խնդրեմ որ իսկէ համաց խօսքն ալ բարեհամիք դուք պահանջնել՝ ի՞նչ եղանակաւ որ կ'ուզէք: Պատրիարքարանը գիտէ զմեզ թէ՛ պատժել, եւ թէ՛ վարձատրել ի պահանջնել հարցին, եւ բընաւ մէկու մը չարցներու Անշուշտ անիրաւութիւնն է անմեղ մէ՛լ տկար գտնելով ըստ հաճոյս նախատել ուրիշն հաճոյք պատճառելու համար, եւ բան մը որ անշուշտ անհաճոյ լը թուի Զեզ: Խնդրելով որ զներկայս հրատարակէք առ ի բուժումն գայթակղեալ մտաց, եւ մատուցանելով կանխաւ շնորհակալիքա:

ՑԱՐԻԿԻԹԻՒՆ Ա.Ի.Ա.Գ ՄՐԿ. ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ
Կեսարիա 6 Ապրիլ 1899

ԳՐՋԻ ԶԲՈՍԱՆՔՆԵՐ

ԲՈՐՈՅԱԿԱՆԻ ԿԵՂԾ ԴԻՄՈՒԿԸ

Ինչ ալ տղւոր կը վայէ կար սա դիմակը, բնուայտնի չըներ այն փափոխութիւնը որ դէմքերու վրայ կ'երեւի, եւ զարմանալի՝ որքուն ալ դիմացկուն է. անձրեւը, ձիւնը, հսկը եւ վայերը ոչ մէ՛լ տղլեցութիւն կ'ընեն դիմակին վրայ, ըստ պատուիր անի եւ ոչ ալ կը կոտրի, դիմոցկուն է եւ տարիներով կեանք ունի սակայն օր մը պլուիլ հովէ մը պիտի պատուի:

* * *

Ինչ աղբոր վայեր է, առս առ պարունին Երեսին, Բարեկենգանի դիմակները ամէնքն ալ յայտնի կ'ընեն մօրդոց ով ըլլալը, բայց այս դիմակին տա'լ մեր ճանչցած ասորին, գձուձ մոլութիւններով բեռնաւորուած անձը բոլորավմա փոխուած է, բարոյականի կատարեալ տիպար մըն է, աղքատահէր, Աստուածավախ եւ միտյն քու մանրիմ բարեկամդ է:

Սակայն դիմակը գունագոխութիւն ունի, կը նայիս օր մը իր գոյնը փախուած է փոխանակ քու մտերիմդ ըլ-

լալու քանի մը օրերու համար խմա կը դառնայ, է՛ առ
ալ բան մը չէ, ատոնք մասնակի ձեւափոխումներ են,
հիմակուան փոփոխումը օր մը պիտի ըլլայ եւ այն օրը
դիմակը բոլորվին պիտի պատուի, եւ երեւան պիտի
գայ դիմակն տակը ծածկուած ստորին, անզատիւ եւ
զգուձ էակը:

* * *

Բարսցականի կեղծ դիմակներ կրող շատեր կան
մեր մէջ, ևթի չվախնայի դատարեատուելու վատնգէն,
պիտի ըսէի կատարեալ համարձակութիւնով թէ մեծաւ
մասամբ մե՞ք դիմակ կը դործածենք:

Կան որ անուս եւ տգէտ են եւ կը կրեն ուսեալի
դիմակ:

Ուրիշներ անբարոցական եւ մոլի՛ կը կրեն բարոյա-
կանի դիմակը եւ բարսցախօսի հովեր կ'առնեն:

Անդին ուրիշներ՝ որոնց գիտցածը ոչինչ է, կատա-
րեալ գիտուններ կը դառնան:

Մարդատեացներ, մարդասէրի դիմակը կը կրեն ի-
րենց գէմքին վրայ:

Անխղճներ ու քարսիրտ մարդիկ՝ խղճահար եւ
Սստուածավախ կը դառնան:

Աղջին քանի մը զրուշի զոհողութիւններ ընողները
բարերարի դիմակը կ'առնեն:

Իրենց անձնական շահուն համար մէկ երկու սցրի-
ներու օղնողները, սկաշտապան որբաց եւ այրեաց կը դառ-
նան:

Ուսումնական Խորհուրդէն վաւերացեալ ուսուցիչ-
ները բրօքէսէօր կը դառնան:

Զայնը ձունը չհանող, երեկոյթներու մէջ ստարկեշ-
տութեան տիպար կարծուած դիմակին տալը, ահուելի
մոլի՛ ու սրիկայ մը ստահութած է:

Բարոյական ունի ու շատ ստարկեշտ է ինք չի նը-
մանիր սրիշ կանանց որոնք անբարոցական են, այն ալ
ամէնէն տւելի տղիմն մէջ թաթխուածն է:

«Ես ոչխատող եմ, ես աշխատութիւնը կը սիրեմ,
ծոյշեմ ըստղին տակը կը ծածկուի ծոյլ ու աստուշ մորդ մը:

«Աղքատասէր ու մարդասէր եմ» ըստղին մէջ կ'ամ-
փոփուի, աղքատներուն արիւնը ծծողի մը ամրող
կեանքը:

• • • • • • • • • • • • • • • • :

Ու օր մը այս դիմակները ամէնքն ալ իրենց գու-
նափոխումները հետզհետէ ունենալով օր մըն ալ կը
տեսնես որ դիմակը կ'ինայ ու կը պատուի եւ երեւան
կուգայ մարդը իր ամբողջութեամբը, եւ այն տաեն պիտի
տեսնես որ մուերիմդ, պատուաւորդ, բարեպաշտը եւ
բարերարը ամէնքն ալ դիմակներ են եղեր եւ կեղծիք:

Վ. Գ. ԶԱՐԴԱՐՆԵՐՆ

ՄԵԾ ՆԻՍՏ ՄԸ Ի ՄԻԽԱԼ

Զ Ա Խ Ե Շ Տ Տ Բ.

ԱՐԱ ՈՒԱԾ Դ.

Եւրոպական ամէն ազգեր իրենց զաւեշտաթեր-
թերը ունեցած են, ուր կը ներկայացնեն ժողովրդեան
բարքերու ծիծաղաշարժ կողմերը՝ շատ անզամներ պատ-
կերազարդ, որ իր ազգեցութիւնը ունի, սովորութիւն-
ները բարքերը ազնուացնելով, աւելի բարձր մակար-
դակի մը վրայ դնելու դերին մէջ:

Սյս պարագան լաւ ըմբռնած ըլլալով այդ ազգերը
իրենց բարոյական եւ նիւթական աջակցութիւնը չեն
խնայեր քաջալերելու համար զանոնք, եւ մտաւորապէս
կամ մանաւանդ իմացական եւ զարգացման տեսակէ-
տ ով մեր ժողովուրդէն անհամեմատ կերպիւ յառաջա-
ցած ըլլալով, այդ տեսակ թերթերումէջ արտայայտուած
ու եւ է զաւեշտ ըլլայ ազգային կամ քաղաքական, պաղ-
արեամբ կամ մանաւանդ հաճոյքով կարդացուելէ վերջը
ընաւ իրարանցում կամ յուզում չպատճառեր անոնց:
Այս խորհրդակցութեանց տեղի տուած են մէկ քանի
Մաքրիգիւղի՝ ազգայինները որոնք՝ «Մահտէսի Հաճի
Դանիկի» ստորագրութեամբ, անցեալ շաբաթ օրուան
Ծալէկի մէջ հրատարակուած յօդուածէն դգածուելով
այնպիսի ծիծաղաշարժ միջոցներու դիմած են՝ որոնց նը-
կարագրութիւնը հաճոյքով պիտի լսեն Ծալէկի ընթեր-
ցողները:

Այդ անձերը՝ որոնք խնամքով եւ մեծ զգուշու-
թեամբ սիէտք եղած պատիւը կ'ընեն Աղամ Եւայա-
կան գարաւոր գաղափարներու, մտածելու անձնուիրու-
թիւնը կ'ունենան թէ՝ ընդհանուր տիեզերագրութեան
մէջ, Հաճի Դանիկ անունը մէկ հատ մը միայն կրնայ
գ ոյութիւն ունենալ, ուստի մէկ մարմին մէկ հոգի եղած
ֆըսֆըսեան, վակվակեան, Մըլաւեան, Հառնառեան,
Եալուտեան եւ Շատլաւեան է ֆէնտիփները, նիստ գու-
մարելով ի Միխալ, երկար բանակցութիւններէ, խորհր-
դակցութիւններէ, եւ մաստիքայի, տիւզի, սիուայի գա-
ւաթներու մեծաշառաջ դիմառնութիւններէ վերջը կ'ո-
րուն Հաճի Դանիկը ատեան հրաւիրել:

Եւ այնպէս ալ կ'ըլլայ:

Հաճի Դանիկ պարկեշտ զօպանի մըն է, հայր եր-
կու սիրուն զաւակներու, իր իւղին մէջ տապկուող մը՝
որուն միտկ մտածումն է իր օրագահիկը հայթայ-
թել, եւ միակ սկզբունքը՝ բնաւ մէկու մը անհաճոյ
չըլլալ:

Հինդ վայրիեան վերջ Հաճի Դանիկ ներս կը մանէ:
Մլաւեան է Փ. (Խոսք առնելով) անուննիդ ի՞նչ է
Հաճի Դանիկ:

— «Հաճի Դանիկ!»:

— Ֆլսֆըսեան (ճարտար փութիոտութեամբ մը),
սկսա մը կ'առնէք այնպէս չէ՞:

— Հաճի Դանիկ (որ այսպիսի առիթները ձեռքէ
բնաւ չի փախցներ, մանաւանդ հոգին կուտայ երբ գա-

ւաթ մը պիսային աչեմ մըն ալ կռավիհեռայ ընկերացած ըլլայ):

—Ան ձեր աղնուութիւնն է էֆէնտիմ:

—«Կառսօ՞ն»:

—«Օրիսոէ՛»:

—«Էնա պիռէս աքօմա»:

—«Ամէսօս»:

Վակվակեան [շարունակելով] երէկուան Ծալէին մէջ դո՞ւն գրած էիր ան յօդուածը . . .

—Հաճի Դանիկ [խախ եւ առաջ խոհեմութեամբ տիռան ամբողջութեամբ պարագելէ, վրայէն կռավիհրան կ'ըլլելէ եւ պեսերն ալ լաւ մը սրբելէ վերջը]:

—Զէ՛ էֆէնտիմ, նասը՞ն յօդուած, ես պան գրած չեմ:

—Ֆլսֆըսեան, նասը՞ն, քու գրածդ չէ՞ մի, որու պիտի հասկցնես . . .

—Հաճի Դանիկ, էյ չէ էֆէնտիմ, իմ զրածս չէ վէսսէլա՞մ:

—Եավուտեան, Տէր ողորմեա նասըլ քուկդ չէ, քու ստորագրութիւնդ ի՞նչ բան ունէր յօդուածին տակ . . .

—Հաճի Դանիկ, ճանըմ նասըլ յօդուած, ես անանկ բան մը չեմ կրնար գրել, լաքին շատ թաճիւզ կ'ընեմ քի, իլէ խոտան կ'ընէք քի՛դուն գրած ես տէյի, ասիկայ խելքի մօ՞տ բան է . . .

—Շատլաւեան, էյ շատ լաւ, քանի որ քուկդ չէ, հերքէ էֆէնտիմ:

—Հաճի Դանիկ, նասըլ հերքեմ, ճանըմ, գիր չեմ կրնար գրել կ'ընեմ կոր, էֆէնտիմ:

—Եավուտեան, [կրոկ կորած եւ բարկութեան փրփուրներ ժայթքելով, ձեռքը ուժգին սեղանին մարմարինին զարնելով] ի՞նչ ըսել է աղբա՛ր, քու ստորագրութիւնդ ի՞նչպէս ուրիշը՝ կրնայ գործածել, ըսել է որ քուկդ է . . . ըսել է որ դուն գրեցիր, . . . ըսել է որ գուն . . .

—Ֆլսֆըսեան [ընդմըջելով] Եավուտեան էֆէնտի, բարկանալու բան մը չիկայ, հելէ մէկ մէկ հատ եւս պիռայ խմենք այէ . . .

—Է՛ կառսօ՞ն :

—«Թուստէ՛»:

—«Էքսի պիռէս աքօմա»:

Կառսօնը (մեծ փութկոսութեամբ) «ամէսօ՞ս»:

—Հրամեցէք Հաճի Դանիկ:

—Հաճի Դանիկ (ի տես ոսկեփայլ պիռայի փրփը բաղեղ վէտվէտումին նոյն խակ պահ մը այն աստիճան կը կակուզնայ որ կ'որոշէ այս' ըսել, բայց նոյն միջոցին, Շատլաւեան ընդմիջելով):

—Է՛յ շատ լաւ, քանի որ գուք գրած չէք, եւ քանի որ գիր գրել չէք գիտեր, եւ քանի որ չէք ուզեր ուրիշ մէկը ձեր ստորագրութիւնը շահագործէ, մենք հերքու մը կը գրենք, դուն խմբագրութեան տար:

—Խմբակը միաբերան, էյ պատգօ՛ Մ. Շատլաւեան, պոսվօ՞ ասոր ըսելիք չի կայ,

Հաճի Դանիկ, (մտածելով որ խմբագրութեան երթաւ

գալ եւ այլն եւ այլն կրնան շտու մը ծախքեր բանակ, որոնց մասնակցելու արամագրութիւն ցոյց չի տար բընա պիրուն խմբակը, ինք ալ իր կարգին բարկանալ ձեւացնելով):

—Էֆէնտիմ, վախիթս անցաւ, էրթամ պիտի, ես խըմարկութիւն մարդկութիւն չեմ գիտեր, ես բան չգրեցի, ես անանկ բանի չեմ խառնուիր վեսսելամ, հասկցա՞ք, հասկցաք, իշխէ պու:

—Եավուտեան (գրգոռուած, ճամելու աստիճան բարկացած) հերքե՛ս պիտի:

—Զպի՛տի հերքեմ:

—Հերքես պի՛տի,

—Զպի՛տի հերքեմ:

—(Ֆլսֆըսեան բան մը կը փափսայ Եավուտեանի ականջէն, որուն վրայ Եավուտեան, այո՞ եռ ալ անկէ կը կասկածիմ ամմա՞ . . .

—Հառնառեան, չէ՛ ճանըմ ան չէ՛, պարապ խօսք, Եավուտեան, էֆէնտիմ պարակը փնտուսս նէ՛ ան է . . . ամա . . .

Հաճի Դանիկ (ուրախութենէն խները դլաէն գացած, եւ առանց գիտնալու թէ որո՞ւ համար է) ան է էֆէնտիմ, ան ըլլալու է . . .

—Ան է էֆէնտիմ . . .

—Ան չէ ճանըմ . . .

Այս միջոցն երգ վիճաբանութիւնները գարեջուրի գաւաթներու գումարի սիւնակին հետ սկսած էին արաբական եղէգներու սկս երկննալ, գաղինուին տէրը, վիթխարի օդապարիկ մը, սկսաւ բարձրածայն պուալ:

—Է՛յ աղալա՛ր, վաքըթ կէչիյօր, կիթմէ՞զմիսինիկ տա՛հա:

Այս բացագանչութեանը վրայ բարի խմեակը, ստուգուեցաւ նիստը գաղրեցնել առժամաբար, որոշելով յառաջիկայ նիստին օրակարգի տաջի խնդիրը ընել, «խորհրդակցութիւն մը բռն Հաճի Դանիկը գտնելու համար» (*)

ՄԱՀՏԵՍԻ ՀԱՃԻ ԴԱՆԻԿ

(*) Ծ. Խ.Պէտք է ուշագրութիւն ընել ստուգութեան՝ եւ ՄԱՀՏԵՍԻ ՀԱՃԻ ԴԱՆԻԿ փնտուսը եւ ոչ թէ միայն ՀԱՃԻ ԴԱՆԻԿ:

ՏՊԱՐՄԱՆ Կ. ՊԻՊԵՐԵԱՆ

Կ. ՊՈԼԻԱ, ԶԻՒՄԱՋԻԼԻՒ խան թիւ 48

Տպագրական ամէն տեսակ գործեր վուլֆով և խնամքով կը կատարուին Զափաւոր գին:

Գաւառներէ յանձնարարութիւնը պէտք է ուղղուին թերթիս Տնօրինութեան:

Զ Ա Տ Ե Կ

ՈՐՈՌՆ ՀԱՒՍԱՎԱԼ

ԲԱՐԻ ՀԱՒՍԱՅՈՂԸ

Աերջապէս հասաւ Զատիկը մեզի,
Զատիկն յարութեան Տեառն Յիսուսի:
Փառք Տեառն Ասուծոյ որ յես մեծ պահոց
Մեզ արժանացուց իր վսեմ գործոց:
Ո՞հ, ի՞նչ ալ մեծ է, կարծես չունի չափ
Մեր Տէր Յիսուսին ո՞ն, կեանքը որչափ:
Եւ խոսասուն օր, օրե՛ր շարունակ
Կերայ աղ ու հաց, սե՛ր հացը ցամա՞ք
Զատիկն կ'ոպասեմ որ ես վերստին
Արժանի ըլլամ մարմնոյն ես նորին:
Շնորհակալ եմ, քեզիմէն, ո՞վ Տէր,
Որ այս տարի ալ Զատիկ ես բերեր:
Բարի քրիստոնեայն կերպայ դեռ ի հո՞ն,
Հո՞ն, եկեղեցին կը կատարէ տօն.
Շարականները Զատիկին փառաւոր
Զայնին դպիրներն եղանակաւոր,
Եւ հոգին վսեմ բարձրանայ, յուզուի
Մարմինն երբ ի՞նչն ալ հրեուանք մը չունի.
Յարութեանդ շնորհիւ, ո՞վ Տէր, դո՞ւն նիմա
Իմ հոգիս մարելէ, մեղերւ լուա՛,
Ու ե՞զ պիտուղիմ զե՞րմ մադրանեներս իմ
Օրինեալ ես փրկիչ, Տէ՛ր լո՞յս եւ կեա՞նք իմ:
Պարտիզակ

ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՄՐ ՋԵՌԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆ
ԿԵՑԻԿ-ՓԱՇԱՅԻ ԵԿԵՂԻ ՑԻՈՑՆ ՄԷՋ
— առաջ —

Շաբաթ իրկուն մը քահանայական ձեռնադրութեան կոչումը պիտի կատարուէր կէտիկ Փաշալի եկեղեցւոյն մէջ, կանուխին ներս մտայ եկեղեցիէն, առջի նատարաններէն մէկուն վրայ տեղ մը գտնելու համար: Թէեւ եկեղեցական արարողութիւնը տակաւին չէր սկսած, սակայն եկեղեցին լեցուած էր երկսեռ խուռն բազմութեամբ: Մէկ պահարանին մէջ մտնչերը բաշք բէշրէ բաժդուշէ կը խաղային եւ միս պահարանին մէջ ալ աղջիկները՝ «անձրեւ կուգայ», ճիշն կուգայ բիւաւ կ'եփենք եղ չիկայ»: Հոս կին մը գրկի երախան կը քընացնէ օր, օր, օր ազւորս օր, օր, է, է, է, քուն ունի, քուն ունի, եէնի Գաբուն առւն ունի, ոսկիէ չախունին, քուն ունի, իրէք թէի ուէս պապա մը ունին, որուն չախունի ունի, իրէք թէի ուէս պապա մը ունին, որուն չախունի տղայ մը մօտենալով կ'ըսէ, մարիկս ատանկ մի

ՍԻՐՁՈ ԵՐԵՍԱՍԱՐԴԸ

Հա՛ Զատիկ եկաւ ես խնդամ պիտի:
Զայիր-չիմենին կը վազեմ այի:
Գիտես որ սիրու, եէ՛յ ա՛լ չունի խոց,
Ո՞ւ է ձմեռն որ սրիս տուաւ խոց:
Հերի՛ք պէ ախապար, հերի՛ք օր աշափ:
Տունը մընացի, ցատեմ ա՛լ չա՛փ-չափ:
Խըռմած պապուկ մեմ զիտես որ հիմակ:
Հայտէ՛ հօր ընեմ, ցատեմ մէյ մը սա՞նկ:
Ա. Նախատօնակն ընեմ Զատիկին,
Ա. սօր, կիրակի, մէջ լուսադրիւին:
Զարզարդարին մենք զացինք լուսադրեր,
Ա. սօր կիրակի, Զատիկն է հասեր:
Ա. ին, հոգու տունը սիրեմ Բրաբիո՞ն,
Քեզի համար է իմ սէրս բիւրիւն:
Զատիկն կիրակին կը մօտենայ օր,
Ինչանկ օր ըսի ենքի անցածն օր
Վարի—կալէր պէտէյէ՛ ինծի,
Շէմեր պիտի տամ գողտուկ մը ենքի:
Ա. լ իշրէ տուն ալ չիտեմ, զիտես եա՛,
Զատիկը ըսիր ա՞լս մէյ մը քէ՛զ զայ:
Բարեւ տա՛ր մօրդ . . . չմոռնաս լամին
Միրսւ ենքի է, սէնտէն պաշխա քի՞մ . . .
«Մէն-Ցի-Ցի»

պոռար, սա տղան տեսար մի կող Գէորգին տղան է, եէնի Գաբունի տունիդ ոսկի չախչախները իմանալուն պէս կ'երթայ կը գողնայ:

— Մօ՛, վա՛յ կլսուդ, ասմիկա օր օր ի երգ է, իմ տունս ուրկէց պիտի ըլլայ. ծօ՛, էնքսէրճին տունը +էւածէ ըլլալս չիցան՞ս:

Փողոցական տղաքներն ալ գուրսը կը կըզուըտէին եւ եէսէր ալան կը խաղային:

Վերջապէս արարողութիւնը մկան, կարգը եկաւ կոչման, երբ տիրացու Մագսուտը եկեղեցւոց գրսի գըռոնէն կ'առաջնորդէն գէպ ի ձեռնադրող Սրբադանը, կին մը մտաւ ներս եւ հրամայեց ժամկոչին որ աթոռ մը բերէ. աթոռը բերուեցաւ, տիկինը հաճոյք մը պատճառ ելու համար, ժամկոչին ըսաւ:

— Ժամէն ելլեն նէ, մեզի եկուր, Բահանը նօքէի եմ ժիներ, քեզի տամ տէ, տաքուկ տաքուկ կե՛ր:

— Ողջ ըլլաս խանըմ:

Ու-էւ հի՞ հը ու-էւ հի՞ հը.

ՊԵՏԱԼՍՎԱԿԱՆ ԽՆԵՐ

Ի Ն Գ Ե Ա Կ Ա Զ Հ

—*—

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ. — Ամուրի երիտասարդ մըն է. հակառակ իր կողի հագուստ ու կապուստի գրապանը սիշտ 7 դր. ունի հաջի ըրած և որ գարեջուր մը և իրիկուս անց անով կրնաց ճարել և ամեն ծախու ըմելք վերջը գրապանը տասը փր. պիտի մնայ երկրորդ տուսուս կամուրջի համար. սրճարանի մը միջ «Ֆիկառոխ» օրուան խեղրի մասին տուսած մանրամասնութիւններուն մէջ խորասուուս է եռ հազի երնք սիսակ կարդաչ վերջը անգամ մը ունի մը քարեջուր կը խմէ, շուս ըլ լմացնելու վախով:

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ. — Քրուսակէ մակեթին լարչակը մանրիակի փայտի մը զետեղած է. համգոյցի ձեռ փողիակի միկ ծայրը դուրս երկացած, ծայրը վրան տարսուը իր ժոյք լուսմուին կոշիկները:

Մեծ սրճարանի մը միջ ժամը իրիկուս տասներդուրի միջոցները :

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ (մօտենալով Պ. Բացեանցի սեղանին) — Եղբայր այս ի՞նչ է ասանկ հոգւով սրտով լրագիրին բաթտուեր ես. ի՞նչ է կարդացածդ նայիմ (լրագիրը ձեռքէն յափշտակելով կը նստի) . . . հա՛ հիքասին վըկայութիւնը, դաւն տակիս դեռ չի կարդայի՞ր, ես առտուն գրասենեակը կարդացի (լրագիրը ձեռքը բռնած ուրիշ լուրերու վրայ աչք կը կը պտըտցնէ):

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (սոսկամի կերպով սրտնեղած).

— Բայց եղբայր քանի որ կարդացեր ես լրագիրը տո՛ւր որ շարունակեմ, կարօնը միշտ շուրջս դարաւաս կ'ընէ որպէս զի լրագիրը իբեն տամ, հիմա պիտի կարդէ որ ես կարդացի լմացուցի . . .

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ (միշտ աչքերը լրագիրէն ըլ գատելով) — ճանը լրագիրը պիտի կարդաս. սանկ քիչ մը խօսակցինք աւելի աղէկ չըլլա՞ր . . .

— Կարսօն պիր սիեան պիրա:

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (ինքնին կը մտածէ), Զիւնը գլխուս մենք ասկէ 60 վրով պիտի ազտաէինք հիմա ի՞նչ պիտի ընեմ այս գլխացաւը ուրիշ ելաւ. սա տեղ ինքիր գըլլաւս նստեր էի, մէկու մը վնաս չունէի, լրագիր կը կարդացի կոր . . . ասոր ալ արժանի չենք եղեր:

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ. — Շատ քան . . . կարդացի՞ր աս ահուելի ոճիրը. (քիչ մը դեռ շարունակելով) հա՛, հա՛, հա՛ է՛յ ասիկա շատ թօհամի հա՛ հա՛ հա՛ . . .

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ. — Ի՞նչ է, ինչո՞ւ կը խնդաս, նայիմ ես ալ կարգամ (լրագիրը հսարքով մը շորթել կ'ուզէ. բայց Պրուզաւան ամուր մը բռնած թող չի տար, Բացեանց ալ գժգոհութիւնը չկրնալով զսուել) եղբայր շատ զարմանալի մարդ ես, սա տեղը եկար ձեռքէս լրագիրը յափշտակեցիր, հիմա ալ ետ չես տար. աղէկ քաղաքավարութիւն . . .

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ (միշտ գլուխը լրագրին վրայ ծըռած) հիմա՛ հիմա՛ . . .

Ահ անիծեալ սրիկաներ, այսչա՛փ սուտ խօսիլ . . .
Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (տեսնելով որ ուրիշ ճար չի կայ հսարք մը կը մտածէ՝ անյայտ կերպով վճարել ու ուրիշ սրճարան մը երթալ. ոտք ելլելով, կամացուկ մը ծառան կը կանչէ):

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ. — (Ճեսնելով որ իր սեղանակիցը երթալու վրայ է): — Ո՞ւր կ'երթաս կոր . . .

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ. — Ուրիշ սրճարան երթամ . . . հոս խսմէծ չըլլար կոր որ կուշտ ու կուռ լրագիր կարդամ . . .

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ. — Ա. Փիրիմ պէ՛ . . . այսչափ լրագիր կարգալու վափառ ունենալուտ քիչ մըն ալ քաղաքավարութիւն սորվելու վափառ ունեցիր. սա տեղը եկայ զիս սեղանդ հրաւիրէ, անկէ վերջը ա՛ռ քալէ. ի՞նչ է ըստս . . . էֆէնտին լրագիր պիտի կարդայ եղեր. եթէ այսչափ կը սիրես, Պօն Մարշէն առնէիր տէ՛ տունդ երթալիր կուշտ ու կուռ կարդայիր, ասանկ քիւպիք տեղ ի՞նչ իրաւունք ունիս ժամերով լրագիրը գրաւելու:

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (ինքնիրմէն ելած) խերդ անիծեամ անպիտան . . . վարպետ գողը տանտէրը բռնել կուտաց կ'ըսեն . . .

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ (կատակի ղարնելով) ատամ տուն ալ շատ բարկացատ ես, ամենեւին կատակ չես վերցներ. (լրագիրը ուրիշ սեղանին մը վրայ գնելով) ո՛չ դուն պիտի կարդաս ո՛չ ալ ես . . .

(Ծառան արծիւի մը պէս կը ոուրայ, կը յափշտակէ լրագիրը եւ ուրիշ մը կը տանի):

Պ. Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (առջի գարեջուրի գաւաթը պարպէտէ պիտի վերջը երկրորդ մը կ'ապապոլը) է՛ հ երէկ իրիկուն ի՞նչ ըրիր նայինք . . . էֆէնտիմ երէկ իրիկուան քօնսէ ըրը ըլլալու էիր ան ի՞նչ թուալէթներ, ան ի՞նչ ալոր կը նիկներ. հէլէ Մտ. Ա. . . անանկ կը փայէր կոր ըլլալու . . . ալ խել մը պլան պեքեր չորս կողմը կը ըրջապատէին բայց գիտես եա ծառայայիդ ուրիշ աչքով կը նայի . . .

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ. Այո՛ գիտեմ, ամինուն չիտակ կը նայի քեզի շաշի . . .

Պ. ՊՐՈՒԴԱՆՑԱՆ (ասանկ պաղ կատակներ ալ ըլնեւ հիւանդ կ'ըլլաս . . .

(Կալամնին բերած գարեջուրը մէկ շունչով կը խմէ):
Սուկալի նախանձու բնաւորութիւն մը ունիս ճիշտ հիմա ինձի լրագիրը չկարգացնել տալդ կը նմանի. կը կարդես որ ա՛տ շէշակէ սուսաւթիդ, ծուռ մօրուքիդ աղջիկ մը կրնայ պիրահարուիլ; կիներու քով մօն շէր յաջողելու համար շեմ գիտեր ինչ մը կայ որ քու քովի կը պակսի . . . (Ժամացոյզը նայելով) ծօ՛ ես կէսին մէկու մը հետ ջանտէվու մը ունիմ (ոտք ելլալով) օ ըլլուար (կը մեկնի):

Պ. ԲԱՑԵԱՆՑ (կարսնը կանչէլով մինակ իր խըմածին ստակը տալ կ'ուզէ, առարկելով թէ ինքը չէր հրաւիրած իր սեղանակիցը՝ որ ինքը իր կողմանէ հրամայց գարեջուրերը. բայց ի զուր, ծառան գացողը չի ճանչնար խեղճ մարդը կ'ստիպուի վճարել):

— Ա՛հ չի հասնէիր հս գտնու, Աստուծոյ փորձանքը. թշուառական թէ լրագիրէս ըրիր ինձի թէ իրիկուան ճաշէս . . .

(Անօթի մորանց գէպ ի պառկելու սենեակը կ'ուղղուի):

ԶԵԼԷՆԹՈՒ

Խ Թ Մ Ա Ն Գ Ի Շ Ե Ր

Ս. ղջիկ ելիր վրադ էսկէ:
Կոչնակ զարկաւ թամ վախիք է
Մինչեւ “միտեա”ն վրան դընեմ,
Կնա՛ հազուէ վախտը ուժ է:

Մաւան նիմ տաֆ, մազրդ դարձուր
Զուրով բուտուան աղէկ կերցուր
Մինչեւ վելոս զիխուս կապեմ,
Մի տնտեար ուու լրմբնցուր:

Զիւլիմներդ ականջդ ի վար
Թոր բոր էսկէ, զէւ չերեւար,
Մինչեւ բօրինս օսխ քաեմ
Տուն սիւրդ տուր, պօս մի՛ կենար:

Մայր ու աղջիկ հազուած սրգուած
Կարմիր Զատկի հովեր առած
Մինչեւ հասան ժամուն դուռը
Տեղ չը զրտան, էր խիս լեցուած:

Ս. էկըդ Խաղայ Սուրբիկ նայէ՛
Տըվոր բէշը ի՞նչ խումած է,
Մինչեւ մէջկը՝ կարմիր կանանչ
Թատրոնն ենք մի, եա սուտէ:

Հ ելէ որւոր բերին կուսօն
Բարակ սըխը դպիսը պասօն
Մինչեւ վերի խապառքմային,
Բօր է քաեր իբէֆ կըրօն:

Դարխան նայէ վրան պախնա
Զայիր չիմէն բօր սալաք,
Մինչեւ աշկին մէջը՝ բիւյը
Թող չի տար կոր քի մարդ տեսնայ:

Քա, ևիկա առջի պերան
Սուզով կիցցայ, վայնի վ բան
Մինչեւ բէքէն սեր սեւ քիւրիկ
Տիզէն տուեր մօսա միսրան:

Ժամկոց ախապար ծանդ հանէ՛
Քա՛ ինտոր ալ սիրտդ լան է
Մինչեւ անգամ կիրկի խունտախ
Հետ են բերեր, տիոր լայ նէ:

Քա՛ . . . վայ մեղիս “հայ մեր,” մօլուսն
Տահա չըսի մօրուս նողուն
Մինչեւ հիմայ միսան շաբխա
Մէյիր ըրի, ե՛լ երթանք տուն:

Հայտէ Սուրբիկ վախտը անցաւ
Պէլքի նարզդ ծուկը բերաւ
Մինչեւ երթանք տէ տուն իյնանք
Վաղլամ տօլման տակը առաւ:

Վ. Փ.

Ն Ե Շ Թ Թ Ը Ն Ե

Վ Ա Թ Ս Ո Ւ Խ Ն Ո Ց Մ Ը Կ Ը Փ Ն Տ Ո Ւ Ւ Ի

Յ Ի Ս Ո Ւ Խ Ն Ո Ց Ի Մ Ը Հ Ա Մ Մ Ա Ր

Մնդլիական կամ մանաւանդ ամերիկեան բորքերը
Ժամանակէ մը ի վեր սկսած են մեր մէջ ալ մուտ գլու-
նել հերքելով սա ծթուած գաղափարը թէ՝ մնաք օտար-
ներուն միայն արտաքին երեւոյթները կատկարար կ'ըն-
գորինակենք՝ տնիրաւ ամբաստանութիւն մը, որ այս
անգամ իգական սեռէ . . . յիսուննոցի մը կողմէ գործ-
նականապէս խալու ջնջուելու գոտապարտուեցաւ, կամ
թերեւս մնաք այդ տեղի կամ անտեղի ենթաղրութիւնը
ունեցանք երբ անցեալ շարժուան Սուրբնադահի՝ էջե-
րուն մէջ կարդացինք Սամաթիացի յիսուննոց օրիորդի-
մը կողմէ յայտնուած գանգատները, Մաքրիդիւղի երի-
տասարդներուն դէմ:

Սուրբնադահի, իր անունը եւ մականունը արդարա-
ցնող արագութեամբ արձագանդ ըլլուով, մեծ ծառա-
յութիւն մը մատուցանելու հաճոյքը պատուառած էր յի-
սուննոց օրիորդին՝ որ Սուրբնադահի միջոցաւ կրցած
էր իր նպատակին հասնիլ . . .

Սուրբնադահի անջուշ բարեգործութիւն մը ըրած ըլ-
լուու բարեկաչտ զիտակցութեամբ՝ չպիտի ուզէ մտա-
ծել թէ ուզգակի կամ անուղղակի տասնօրեակի խոս-
տովանտհայր քահանային պաշտօնը ստանձնած էր, բէք-
լամ մը ընելով թէ, բարի տրամադրութիւններով օժտը-
ռւած յիսուննոց մը պատրաստ է դիւրամատչելի պայ-
մաններով իր ձեռքը կորդառել բարեսպաշտ վաթուն-
նոցի մը, որ ըլլայ, տուննիմեր, չէնք չնորհք, խելքը գը-
լուխը, եւ այլն . . .

Արդ այս անդամ եւս հաստատուեցաւ գաղղիական
առածին սա ճշմարտութիւնը թէ աստանային վրայ խօս-
ուած ժամանակ՝ պոչը կ'երեւայ» քանի որ միեւնոյն
ձիրքերով օժտուած վաթուննոց չնորհքով Մաքրիդիւղի
մը՝ Սուրբնադահի այն թուականէն ի վեր, սկսած է ի
խնդիր յիսունափայլ օրիորդին, վակոնին աջակողմեան
պատուհաններէն միոյն առջեւ բազմլւ չնորհալի բարեւ
մը զրկելով, հոգեզուարձ երջանկութիւն մը պարգեւելու-
համար յիսուննոցին:

Արդ շահեւ վելով մը պիտի փափաքելինք Մաքրիզիւղի քսաննոցները Սամաթիա և Սամաթիոյ յի առնոցները՝ մանաւանդ վաթսուննոցները՝ Մագրիգիւղ լիցնել, քանի որ այս վերջիններու կողմէ յիսուննոցներով չահագրգուելու մեծ փափաք ցոյց կը տրուի:

ՍՍ.Մ.Յ.Թ.Ի.Ա.Ց. Ակադեմիանոց Մը

ՆՐԱՅ ՄԸ ՀԻՆ ՄԵՀԱԶԴԻ (ՈՒ ՆՈՒ Է)

Ե Մ Ա Հ

Ընկերունի ձամճի Բարթիկ Երկանեանի, դուստր Պիլցիկնեան Յովհաննէս աղափ, է ամաց իբրև 85ի թողի Յ զաւակ և բազում որդոց որդի, Աստուած միսիթարէ ընկեր իմ սիրելի, 53 տարի ընդ քեզ էի Թաղման հանդէսը ժամ 6ին պիտի լինի, բարեկամք կը հրաւիրուին ի գամբարան Քուսուչէշմէի, Աստուած միսիթարէ ընկերն իմ սիրելի, զի աշխարհիս մէջ անմլիթար թողի, այս կարդացողին վախճանը բարի լինի.

Գրեցի այս թուղթի տուն Քէթէննեանի: Աստուած իրեն ողորմի:

Ի՞ՆՉԵՐ ԿՈՆՑՆԻՆ ԿԲ. Դ.Ա.Ռ.Ն ԱՆ Մ Ա. Ֆ. Ռ Ի Գ Ի Ւ Ղ Ի Մ Է Զ

Այս Մաքրիգիւղի մանչ-աղջիկ կուսակցութեան լինդիրը ե՞րբ սիտի վերջանայ:

—Երբէք վերջանալիք չունի, քանի որ ներկայ տընօրինութիւնը կը յամառի այդ մասին:

—Այդ աստիճան յամառելու ի՞նչ պատճառ կայ:

—Անոր համար որ տնօրէնն ալ մանչ աղջիկ է արդէն:

* *

Այդ նոր ընտրուած թաղականը շատ աղջու մարդէ եղեր, իրա՞ւ է:

—Այս:

—Է՞յ ինչո՞ւ համար այսքան ատեն վարժարանին բոլորտիքը կը դեգերէր՝ առսնց ներս մտնել համարձակելու:

—Լախնալով որ ներսինները վրան թափելով՝ ըը-զիկը չհանեն:

—Բայց հիմոյ որ թաղական ընտրուեցաւ, ի՞նչ պիտի ընէ:

—Հիմոյ ալ ինք անոնց բզիկը պիտի հանէ:

* *

Սկիւտարի վարժապետները ու վարժուհինները ինչո՞ւ այսքան իրարանցումի մէջ են:

—Ապագայ մեծ քրէշէ մը վախը կը կրեն:

—Ի՞նչ է այդ քրէշ:

—Մաքրիգիւղի մանչ-աղջիկ կուսակցութեան մօ-

տալուտ անկումը, որոնց հեղինակները մեծամասնութեամբ Սկիւտարցի ըլւոլով նորէն հոն պիտի քըուին:

* *

Կոփայի սլարտէզին մէջ:

Երկու բարեկամներ հազիւ թէ նստած են, կառաօնը գլուխներնուն վերեւ կը անկուի:

—Պարոնները ի՞նչ կը հաճին առնել:

—Երկու գարեջուր բե՞ր:

—Ո՞չ, ո՞չ, բարեկամ, ինձի համար Ամօնատ կազէօզ մը:

—Ի՞նչ, ստամոքսնիդ անհանգի՞ստ է:

—Վերջին ծայր:

—Բժիշկի մը երթայիք :

—Դացի, եւ ինքը յանձնարարնց այս Ամօնատ կազէօզը:

—Հսկէ թէ թէ կերածնիդ չէք կրնար կոր մաւ ուել:

—Ոչ, միացն կերածս չէ:

—Հապա ի՞նչ բան:

—Սա մանչ-աղջիկ կուսակցութիւնը:

* *

Արձակուրդի տտեն:

Քա Դոհարիկ, իրա՞ւ է որ մեղի մանչերէն պիտի զատեն եղեր:

—Կարծեմ թէ իրաւ է:

—Էյ ի՞նչ պիտի ընենք այն տտեն:

—Հոգդ անգամ մըներ. Զէյթինվիկի ծովեղերքը ողջ ըլւոյ:

ԵԴՈՒԱՐԴ

ՄՈՄՈՎ ԿԲ. ՓՆՏԻԱԽԻՆ

Դրամօժիտը հալեցնելէ վերջ, սիրոյ մէջ յարատեւ ամուսիններ:

Առանց ի՞ուշը ի՞ուշը ակնկալութեան՝ Աստուծոյ գործին մէջ, ժրաջան աշխատաւորներ:

Դալաթիոյ եկեղեցին ուխտը կատարելէ վերջը՝ պահանջին չդիմող ընտանիքներ:

Քսանէն պակսոս խանութ մտնելով յիսուն փարանց պասմա միայն դնող է ժոհութիւններ:

Դեղին սկառըին չի հազնող չիկ հաֆիաւեհիներ:

Տառա նուռանադներու մէջ սէր չիյայտնող հւասնեներ:

Դպրոցներու մէջ բարոյականի վկայական առնող ըլշանաւարտներ:

Բժշկի խորհրդովը միայն ակնոց դնող պարոններ:

Առանց քսանեւչորս ժամուան մէկ վաճառատան մէջ գտնուող (աէօզիւմ եասպանա) զրագիրներ:

Առանց կանխաւ ստորագրութիւն առնելու մանշեւ աղջիկ կարգող ճուհապէն նէլւալիներ:

ԾԱ. Ղ. Կ. առանց խնդալու կարդացող խոժոռաւութիւններ:

Վ. Փ.

ՇԽՏ ՔԻՉ ԿԸ ԳՏՆՈՒԵՆ

Շատ քիչ կը դանուին, պօնմուռ հագնող եւ դերակին պարտք չունեցող միւսիւներ :

Աղօթելու համար միայն եկեղեցի գացող մատմազէներ :

Եկեղեցին իբր սրբավայր նկատող միւսիւներ :

Լուացուելին անմիջապէս ետքը կարմիր գէմք ունեցող տիկիններ եւ օրիորդներ :

Ակնոց դնող եւ ակնոցի իրաւամբ ալէտք ունեցող միւսիւներ :

Երկու օրուան համար դրամ փոխ առնող, եւ երկու ամիսէն տոաջ վերադարձնող պարտաճանաչներ :

Պատրիարքարանի որոշած ալաշտօնը, տոանց վերապահութեան եւ առարկութեան, ընդունող եկեղեցականներ :

Հարուստ աղջիկներուն արժանիքը գնահատելով եւ անոնց անձին սիրահարող երիտասարդներ :

Առանց մէկ կողմին հանեաք կլեցնելու, ամուսնութիւն յարմարցնող իւլառաջներ :

Քիչ գրելով շատ բան հասկցնող յօդուածագիրներ և սուք տուած օրը զգեստ յանձնող դերձակներ երկուշաբթի օրերը աշխատող կօշկակարներ :

ՄԵԾԱՑՈՒՐ

Յ. Գ.—Վերջին սահմանամ որ շատ քիչ կը գտնուին նաեւ ծով ու ցամաք անցնելով, (Խւսկիւտարէն չհամակաք) Ծաղկազարդին շարաթ օրը Պահէ-Գարուի մէջ, հրապարակաւ իրենց սկահքը ուտող աւագահանաններ :

ՆՈՅՆ

ՀԱՐՑ—ՊԱՏԱՍԽԱՆ

—Ի՞նչ տարբերութիւն կայ ժամացոյցի մը եւ կնոջ մը միջեւ :

—Առաջինը ժամերը կը յիշեցնէ իսկ երկրորդը ժամերը կը մոռցնէ :

—Ի՞նչ տարբերութիւն կայ թաղականի մը եւ ժամլոչի մը միջեւ :

—Առաջինը մոմ կը ծախէ եւ նապաէ կը պատոցնէ իսկ երկրորդը կը տնօրինէ եւ կը գործադրէ :

—Ի՞նչ տարբերութիւն կայ տանտիկնոջ մը եւ սպասուհի մը միջեւ :

—Առաջինը պաշտօնապէս կ'սպասարկէ, իսկ երկրորդը ոչ պաշտօնապէս :

—Ի՞նչ տարբերութիւն կայ Տնտեսական եւ Ռւսումական Խորհուրդներուն միջեւ :

—Առաջինը իր ամբողջ երկու տարեշրջանին մէջ հազիւ երկու անդամ օրինաւոր նիստ ունեցած է, իսկ երկրորդը հազիւ երկու անդամ նիստ գումարած չէ :

—Ի՞նչ տարբերութիւն կայ վարժապետի մը եւ վարժուհի մը միջեւ :

—Իրենց ծանօթ . . . տարբերութիւններէն զատ առաջինը կը խնկարկէ Թաղականները եւ երկրորդը կը խնկարկուի Թաղականներէն :

Խ.

“ԾԱՂԻԿԻ” ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ

ՊԱՐՏԻԶԱԿԻ, Ապրիլ 12.—Տեղւոյս իգական խնալածառ գասը մեծ փութկոտութեամբ պատրաստութիւններ կը տեսնէ Զատկի տօնին առթիւ տէլի խանլըներու առջեւ մէկ մէկ հրեշտակ երեւնալու համար :

ՆՈՅՆ, Ապրիլ 14.—Մտոյգ ազրիւրէ կը տեղեկանանք թէ՝ մէկ երիու երիտասարդներ խորհուրդի մէջ են, ի մոտոյ աղջիկ մը այնիւ ընելու համար, եւ ամէն զոհողութիւն յանձն պիտի առնեն. կ'ըսուի, պատկի արարողութիւնը բռնի վարդապետի մը կատարել տալու համար եթէ կատարուի, մանրամասնաբար կը տեղեկագրեմ ձեզ:

ՆՈՅՆ, Ապրիլ 15—Նոյնպէս ստոյգ ազրիւրէ կը տեղեկանանք թէ, տեղւոյս իգական սեռը թէ մեծ թէ պատկի ընկերութիւն, մը կազմած են, որուն նպատակը պիտի ըլլայ, յառաջիկայ Զատիկին երիտասարդաց ուշադրութիւնը աղջիկներու վրայ հրաւիրել, հոգ չէ թէ մարտզներ ալ պիտի ըլլան։ Կ'ըսուի թէ այս ընկերութեան անդամակցած են նաեւ Օվաճըքի, Արսլանողէյի, Տէօնկէլի հայ իգական սեռն ալ :

ՆԱՌԻԼԸ ԳԱԲՈՒ, 12 Ապրիլ—մէկ քանի տղայց գլուխներէն ողիներու ջոկատ մը ձերբակալուեցաւ եւ թուղթի մը մէջ ծրարուելով, տուն զրկուեցաւ ենթականերու ձեռամբ :

ՆՈՅՆ, 13 Ապրիլ—Հաւաքածոյ անթեւ սովորակներու կամ հունգարական սոկիններու—Շատ մը ծնողաց գանգատներէն ստիպեալ տղայց մաքրութիւնը քննութեան ենթարկուեցաւ, արդիւնքը սա եղաւ որ չորս աշակերտի զիմէն դառնուեցան 13 հատ, որոնք ուահարաւաններու մէջ զ դրուելով զրկուեցան նոյն աշակերտաց ծնողքներուն :

ՆՈՅՆ 14 Ապրիլ—Ռեժիփի բանուկ յաճախորդներ կամ կածի մը համաձայն քննութիւն մը կատարուեցաւ տղայց վրայ եւ հաստատուեցաւ որ մէկ քանի տղայք ծիասիստ կը քաշէն փողոցներու կամ պարտէններու մէջ, իւնից հօր ծիաստուիէն ծիասիստ գողնալով կամ գեսնէն հուստէրէ աղջոց նման ըլմարք ժողուելով:

ԳԱԲՈՒ-ԳԱԲՈՒ, 16 Ապրիլ—Մայր-եկեղեցւոյ թաղիորհուրդը իր պարաքը վճարելու համար այն աստիճան զբաղած է որ չի կրնար հսկել եկեղեցւոյ բարեզարդութեան, իւ հնարք ընդէ . . տեսուչ մը հսկէ եկեղեցին վրայ, նաեւ պէտք եղածը ընէ որ որպէս զի պարապ մնացած երկու չէնքերը վարձու տրուելով լաւ հասոյթ մը արտազրեն եւ անով կարողանայ իր պարաքը վճարել, եւ մօմականներուն մէյմէկ հողաթափ առնել:

ՄԵԾ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԻՍ

ԶԱՅՆԱԿԱՆ ԵՒ ԳՈՐԾԻԱԿԱՆ

Ապրիլ 21 Զոլեքշարթի գիշեր ժամ 9ին (Ը. Ե)

ԻԻՆԻԾՆ ՖՐԱՆՍԻԶի ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ

Կ Ա Զ Մ Ա Կ Ե Ր Պ Ե Ա Լ

Մ. Ա. Ք Է Օ Ս Լ Ե Ա Ն Լ

Աջակցութեամբ իր աշակերտներուն, քաղաքիս լաւագոյն բրօքիսէուներու եւ տէլիթանթիներու:

ԳԻՆ ՏԱՄՍԱԿԻ ԿԷՍ ՈՍԿԻ

Ա Զ Գ Ա Յ Ա Ւ Յ Ի Ն

Ամեն. Արքազան Պատրիարք Հայորը Ս. Զատկի տօնին չնորհաւորութեան պաշտօնական այցելութիւնները պիտի ընդունի նոյն տօնի երկրորդօրն Երկուշարժի (Ապրիլ 19) ժամ 7ին, Աղջային Պատրիարքարանի մէջ։

— Ս. Պատրիարք Հայորը մայրաքաղաքիս Եկեղեցիները յատուկ շրջաբերական մը ուղղելով կը ծանուցանէ թէ սատիկանսութեան նախարարութեան կողմէ Պատրիարքարան հաղորդուած մէկ պաշտօնագրի մը համաձայն, Զատկի առժիւ հրազեն արձակելլի բացարձակապէս արգիլուած է։

— Դոհութեամբ կը տեղեկանանք թէ ուումանական կատավարութիւնը՝ Ռումանական թոգպատուանշանին մեծ խոշը նույրած է Բ. Գրան իրաւագէտ խորհրդական վսեմ. Դաբրիէլ էֆէնտի Նորատունկեանին։

— Նոյնպէս դոհութեամբ կ'իմանանք թէ վեհ. Սուլթանը բարեհաճած է Վագաթի ոսկի շքադրամ չնորհել Սապահ լրագրի Տէր և Տիորէն Միհրան էֆէնտիի, ի վարձատութիւն այն մեծ ծառայութեանց զորս կը մատուցանէ Օսմանեան Տպագրութեան և Մամուլին։

— Դոհութեամբ կը ծանուցանանք նաև թէ վեհ. Սուլթանը բարեհաճած է Միհթէմայիզի աստիճան չնորհել հայերէն թերթերու գրաքննիւ Միհաս էֆ. Կամսարի։

Կը չնորհաւորենք յիշեալ էֆէնտիները իւրենց եղած այս արժանաւոր գնահատման համար։ — Հայ Հռոմէականաց Խնկւարիի առաջնորդ Յովիաննէս Եպիսկոպոս Յովիաննէս եկած էր, Եշ. Պիշեր վախճաներ է։

Հ Ր Կ Ն Ա Մ Ո Ւ Խ Ն Ո Ւ Թ Ւ Խ Ն Մ Ը
Վ. Ա. Ռ Ա Ն Ա Յ Ի Մ Է Զ

Ասկէ երկու ամիս առաջ Վառնայի աւագերէց Տ. Մարտիրոս քահանան՝ տատներմէկ տարիներէ ի վերքառնայ հաստատուած Մշոյ Աւրան գիւղացի Մանուկ Յ. Ապավեան անուն անձնն ամուսնուալու փափաք յայտնած ըլլալը յայտադրելով, խնդրած էր Պատրիարքարանէ ստուպել յիշեալին ամուրի ըլլալը. Պատրիարքարանը բնականարար իսկոյն՝ այդ մասին հարկ եղած տեղեկութիւնը ուղած էր Մշոյ առաջնորդական փոխանորդէն, որ իր կարդին տեղեկութիւննուղած էր Աւրան գիւղի քահանայէն։ Իրաց այս վիճակին մէջ Վառնայ գըտնուող Հիւրմիւղեան Տ. Դէորդ քահանան՝ օգուտ քաղելով աւագերէցին բացակայութենէն, փետրվար

23ին օրը, յիշեալ Մանուկը հանդիսաւորապէս կը պսակէ այրի կնոջ մը հետ Եւ ահա մէկ քանի օր վերջը պատրիարքական փոխանորդ Տ. Դաբրիէլ Սրբազնն Մշոյ առաջնորդարանին 77 թուահամար հետեւեալ պաշտօնագիրը կը հազորդէ Վառնայի աւագերէցին։

«Մշոյ Աւրան գիւղացի Ապավեան Յարութիւնի որդի՝ Մանուկը, հոս ամուսնացած եւ կինը ողջ է. յիշեալը և արքի ի վեր իր խեղճ կինը երեսի վրայ թողւով մեկնած է աստի»։

Եւ պատրիարքական փոխանորդ Սրբազնն վերոյիշեալ պաշտօնագրին կցած էր Էդրութիւն մը, որով կը յանձնաբարէր Տ. Մարտիրոս քահանայի, յիշեալ Մանուկը եկեղեցի հրաւիրել և յորդորել որ ժամ առաջ իր ծննդավայրը վերջին ծայր թշուառութեան մատնուած կնոջը քոյլ երթայց։

Անշուշտ իրողութիւնը տեղեկագրուած է Պատրիարքարանն, կը յուսանք թէ Կրօնական Ժողովը Պօթուշանի Աթանաս աղային պէս աղա մըն ալ կը շնէ այս Տ. Դէորդը։

Մ է Կ Մ Ա Ր Դ Ո Ւ Խ Ե Բ Ե Ր Կ Ի Ն

Ուրիշ աւելի ցաւալի լուր մըն ալ կը հասնի մեզ Վառնայէն։

Աղջային մը որ ժամանակաւ Կարսի մէջ աւմուսնացած է եղեր, կինը հոն թողլով կ'անցնի երզում և հոն երկորդ անգամ կ'ամուսնանայ, այս երկորդ կինն ալ երզում խեղճ վիճակի մէջ ձգելով Վառնա կ'երթայ և հոն ալ երրորդ անգամ կ'ամուսնանայ։ Աստուած չորրորդէն պահէ. կ'երեւայ թէ այս անխիզճ և անպիտան մարդը հինէն բնաւ չախորդէլ և միշտ նոր վեսայ մնալու մեծ հավես մը ունի։

Ո Ս Կ Ի Ժ Ա Մ Ա Ց Ո Յ Յ Մ Ը

ԶՈՒՏ ԹՈՒՐԻՔԵՐԻՆ ԳՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Այս օրերս, զուտ թուրքերէն յօդուած մը դրելու կարելիութեան վրայ թեր ու գէմ կարծիքներ կը փոխանակուին թերթերու մէջ, որմէ կը հասկցուի թէ զուտ թուրքերէն դրել եթէ ոչ անկարելի գէթ շատ դժուարին նկատուած է, այնպէս որ իրին անուն թուրքերէն գրական թերթի խմբագրութիւնը խոստացած է ոսկի ժամացոյցը մը նուիրել անոր՝ որ կը յաջողի զուտ թուրքերէն (առանց արաք. և պարս. բառեր խառնելու) յօդուած մը խմբագրել և ներկայացնել իրեն։ Ճուտ թուրքերէն գրելու կարելիութեան վրայ պընդողներուն ահա առիթ մը ծիմնենք, սա՛ ժամացոյցը որո՞ւն խրամէք պիտի ըլլայ. Պետրոս էֆ. Կարսապետեան որ գրեթէ անկարելի կը նկատէ զայն, կը յուսանք որ ժամացոյցին՝ շղթայ մըն ալ ինք իր կողմէ կ'աւելցնէ. Թուրքերէնի մասնագէաներուն աչքը լոյս։

ԹԱՇՃԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Բերա Մեծ Փողոց թիւ 308 Քօնքօրժայի դիմաց

Պատիւ ունին ծանուցանել իրենց բազմոթիւ յաճախորդաց թէ իրենց գաճառատունը վերստին բացուածէ, միեւնոյն տեղը, ուր կը ծախուին ըստ առաջնոյն կանանց շրջազգեստի համար ամեն տեսակ պիտոյք, Տապալք-է, կոճակ, ամենէն, ժապաւէն, ժանեսկ, եւսյն եւայլն, ու կանոննց արդուղարդի վերաբերեալ իրեղններ, Բարիղի առաջնակարգ գործարաններէ պատրաստուած։ Այս գաճառատուն իր 25 տարուան յարատեւութեամբ արդէն արգոյ յաճախորդաց վստահութիւնը գրաւած ըլլալով աւելորդ կը համարուի կրին յահճնարարել։

Է Փ Ի Թ Ո Պ Լ

[ՄԻԱՅԵԱ, ՆԱՀԱՆԴԱՅ]

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԷՆ ՀԶՕՐ

Կենաց Արահովագրական ՀԱԿ.

ԵՐԱՇԽԱԿՈՒԹԵԱՆ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽԻՆ է

1 Միլիառ 227 միլիոն Քրանե

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ հ. ՊՈԼՍՈՅ

ԴԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՈՒԻՐ

ԳՐԱՏՈՒՆ Զ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ

Չափմագնելար, Վալիսէ խան

Բառգիրք Անգլ.-Հայ. Վ. Յ. Յակոբեան, գին քառակունէ 54, ընտիր լաթիկամ. 60, ընտիր թղթով 108 : Գալառական կարու զպրոցաց զեղչ 30% :

Բառգիրք Հայ.-Գալլ. Ե. Տէմիլճիպաշեան, զրքին ետեւը յատուկ անուանց բառգրքերով. գին քառակունէ 15, լաթակամ 17% : Կառու գուազու 30% զեղչ :

Պէտք ունեցող Արմագագական պատուն դիմել պարտին։

ՎԻՃԱՐ ԳՐԵՐ

Բաց ի հայ եւ առանձակագիրէն բազմաթիւ վէպերէ, զրատան մէջ կը ըստու կւկոյի, Զօլայի, եւ այլ բազմաթիւ երկրի երթուուց զրքերը, հանդէններ, ամէն տեսակ զատու ուրիշ առաջարժական պատկերազարդ զրքեր Ուսուած առաջարժական կուհիք, զրասէրք կը հրաւիրուին այցել ու օգտուիլ առիթէն։

թէ վաճառելի եւ թէ վարձու զրոց պայմանք մատչելի են ամէն քսակին։

Գրատունը բաց է ամէն օր, եւ պատրաստ ամէն եսակ յահճնարարութիւն կատարելու, եթէ փոխարժէքը անխիկ է։

[Հաստատեալ յամին 1852]

ՏՔ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐ ԵԱՆ եհ ՈՐԴԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ-ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

Թիւ 396, Մեծ - Փողոց Բերա

(Եանիի Գարեջրատան վրայի յարկը ։ Ֆիլդ Զըպուգ-նեանց դէմ)

Կատարելագործեալ գործիքներու միջոցաւ ամենասաստիկ ցաւած ակրաներն մէկ անգամէն կը լեցուին, ցաւով դիմելու եւ բուժուած վերադառնալու պայմանաւ։

Նորանսար եղանակաւ, նստը, ճաշակաւոր եւ զիմացկուն արենատական ակրաներ կը պատրաստեն, յարեւ նման բնականի, դէմքի ծեւաւորութիւն ըստ տարիքի, ծամիղութիւն, եւ ազատ արտասանութիւն և բաշխաւորեալ։

Բերնի հիւանդութիւնք կատարելագէս կը բուժուալին, ինչպէս նաև թմբեցուցիչ գեղերու, եւ ամենակատարելագործեալ աքցաններու միջոցաւ առանց ցաւի ատամնանութիւն։

Յ. Գ. Զմեւմերը կիրակի օրերն ալ, (մինչեւ կէս օր), ինչպէս նաև ամէն օր, մինչեւ կէս զիշեր) հիւանդ կ'ընդունին Բերայի դործատեղին։

Ա. Զ Դ



Այս անդամ կը վաճառուին մեծ ու փոքր քանակութեամին Աղջ. Հիւանդանոցի սեպհական մաքառաւ գերձաններն հնարիչ Մեսրոպիթիչի գրասենեակն օր ի Կ. Պոլս Սուլթան Համար Իզմիրի-Շղուսան թիւ 10:

Այս առթիւ կը խնդրուի Արդյո հասարակութենին որ փութան փորձել այս գերձաններն Փորձառու եւ մասնագէտ անձննք հաստատած են առաւելութիւնը հրապարակի վյայ գտնուած առաջնակարգ գերձաններէն։

Փորձեցէք եւ անմիջապէս պիտի տեսնէք առաւելութիւնը։

Եւ միանգամայն օդնած պիտի ըլլաք Ս. Փրկչ Աղջ. Հիւանդանոցի հարիւրաւոր խեղճ եւ անկար պարապարելոց։

Բաժանորդագրութիւն [կանխիկ]

Պոլս եւ Փաւառներ Տրկն. 50, Վեցմ 25, Եռմ 15 դշ. Օտար երկիրներ » 12, » 6, » 3 ֆլ Դրամի տեղ բօսթայի բուլ ալ կ'ընդունուի Գաւառներէն։ Թղթատարի ծախքը մեր վրայ է։

ԾԱՂԻԿԻ Խմբագրութեան եւ Վարչութեան վերերեալ ամէն զրութիւնք պէտք է ուղղուին Առ

ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՏԼՈՔՄԵՃԵԱՆ

ՏՆՈՐԵ ԾԱՀԿ ՏԱԲԱԹԱԹԵԹԻ

Պալաթիա, Նորատունկեան խան

Արտօնատէր Ս. ՄԱՐԱՅԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Կ. ՊԻՊԵՐԵԱՆ

Հիւմագիւլիւ խան միջնայարկ Թիւ 18